

JUSTICIA Y DERECHOS DE LOS PUEBLOS INDÍGENAS

PROGRAMA “AT A GLANCE”

Auditorium 150 - Centre des colloques (Campus Condorcet)

Lunes, 16 de mayo de 2022

17:30 : Inicio

18:00 **Conferencia de apertura** — interpretación FR / ES

- **Michèle Audette**, Innu, Senador, Miembro de la Comisión Enffada (Investigación Nacional sobre Mujeres y Niñas Aborígenes Desaparecidas y Asesinadas) de Canadá
"Nuestra palabra es una historia, nuestra historia es una verdad "
- Introduction : **Irène Bellier**

Cóctel de bienvenida

Martes, 17 de mayo de 2022

9:00 - 11:00 — interpretación FR/ ES

Sesión 1: Manifestaciones y Desafíos del Pluralismo Jurídico para los Pueblos Indígenas

S. 1: Manifestations et enjeux du pluralisme juridique pour les peuples autochtones

S. 1: Manifestations and challenges of legal pluralism for indigenous peoples

- Ponentes: **Ghislain Otis; Juan Leclair; Rafael Mapou; François Feral; Christian Coocoo**

11:15 - 13:15 — interpretación FR / ES

Sesión 2: Acontecimientos contemporáneos que afectan a los derechos de los pueblos indígenas

S. 2: Développements contemporains affectant les droits des peuples autochtones

S. 2: Contemporary developments affecting the rights of indigenous peoples

- Ponentes: **Bruno Baronnet; Ana Zema; Rebecca Igreja; Daniel Oliva Martínez**

12:30 - 14:15 - Almuerzo en el lugar

14:30 - 16:30 — interpretación FR / ES

Sesión 3: Derechos de la naturaleza y derechos de los pueblos indígenas

S.3: Les droits de la nature et les droits des peuples autochtones

S.3: The rights of nature and the rights of indigenous peoples

- Ponentes: **Felipe Gómez Isa; Asier Martínez de Bringas; Helene Boivin y Jay Launiere-Mathias**

16:45 - 18:45 – interpretación FR/ES/EN

Sesión 4: Consentimiento libre, previo e informado: desafíos de implementación

S. 4: Le consentement libre, préalable et éclairé : les défis de la mise en oeuvre

S. 4: Free, Prior and Informed Consent: The Challenges of Implementation

- Ponentes: **Sarah Teteilbaum; Camille Chabot-Martin y Martin Papillon; Viviana López Toro**

Miércoles, 18 de mayo de 2022

9:30 - 10:30 — interpretación FR/EN

Sesión 5: Presentación de libros

- **Else-Grete Broderstad** presenta: M. Tennberg, E.-G. Broderstad., H.-K. Hernes (eds.) *Indigenous peoples, Natural resources and Governances. Agencies and Interactions*, Routledge, 2022
- **Ghislain Otis y Jean Leclair** presentan: J. Leclair, G. Otis, S. Thériault *La vie du pluralisme juridique* LGDJ, 2022

10:45 - 12:45 — interpretación FR/EN/ES

Sesión 6: Extracción de recursos naturales, resistencia, resiliencia

S. 5: Extraction des ressources naturelles, résistance, résilience

S. 5: Natural resource extraction, resistance, resilience

- Ponentes: **Jon Altman; Marie-Dominik Langlois; Karine Vanthuyne;**

12:45 -14:30 - Almuerzo en el lugar

14:30 -16:30 — interpretación FR/ES

Sesión 7: Encuentros entre sistemas de justicia, papel de los expertos, problema de los intérpretes

S.7: Rencontre des systèmes de justice, le rôle des experts, le problème des interprètes

S. 7: Meeting the justice systems, the role of experts, the problem of interpreters

- Ponentes: **Morita Carrasco; Fabien Le Bonniec; Julio Calderón**

16:45 -18:45 — interpretación FR/ES/ Portugués

Sesión 8: Género, pueblos indígenas y mujeres en lucha

S.8: Género, pueblos indígenas y lucha de mujeres

S.8: Género, pueblos indígenas y mujeres en lucha

- Ponentes: **Aida R. Hernández Castillo; Celia Tupinamba; Nathalie Lebouler Pavelic; Zumak Sacha Flores Andy; Sofía Cevallos**

Jueves, 19 de mayo de 2022

9:15-11:00 — interpretación FR/ES/EN

Sesión 9: ¿Cambios de política? Impactos en los Pueblos Indígenas

S. 9: Des changements de politiques? Impacts sur les peuples autochtones

S. 9: Policy changes? Impacts on Indigenous Peoples

- Ponentes: **Leslie Cloud; Emmanuelle Ricaud; Susan Onyango**

11:15 - 12:30 — interpretación FR/ES

Sesión 10: Controlar el territorio para las prácticas sostenibles

S.10: Maitriser le territoire pour des pratiques durables

S.10: Mastering the territory for sustainable practices

- Ponentes: **Birgit Muller; Jennifer hays**

12:30 -14:00 - Almuerzo en el lugar

14:00-16:00 — interpretación FR/ Portugués/EN

Sesión 11 - Museo, reapropiación del saber, restitución de colecciones

S.11: Museo, repropiciación de conocimientos, restitución de colecciones

S.11: Museo, reapropiación del saber, restitución de colecciones

- Ponentes: **Renato Athias; Curtis Taylor; Antonia da Silva Santos y Suzenilson da Silva Santos; Leandro Varisón**

16:15 - 18:15 — interpretación FR/ ES

Sesión 12 – Saberes indígenas, saberes occidentales

S. 12 - Savoirs autochtones, savoirs occidentaux

S. 12 - Indigenous knowledge - Western knowledge:

- Ponentes: **Nigel Crawhall; Verónica González Gonzalez ; Yolanda López-Maldonado; Jean Foyer y Mònica Martínez Mauri**

Viernes, 20 de mayo de 2022

10:15 - 12:30 — interpretación FR/EN

Sesión 13: Enfoques etnográficos de la cartografía indígena

S. 13: Approches ethnographiques de la cartographie autochtone

S. 13: Ethnographic Approaches to Indigenous Mapping

- Ponentes: **Brian Thom; Fabrice Dubertret; Justine Gagnon y Caroline Desbiens, Suzannah Henty**

12:15 - 14:00 Almuerzo en el lugar

14:30 - 16:30 — interpretación FR/ES

Sesión 14 - Co-construcción del conocimiento en la universidad, en las comunidades

S.13 : Co-construction des savoirs à l'université, dans les communautés

S.13: Co-construction of knowledge at the university, in communities

- Ponentes: **Carole Levesque; Karine Vanthuyne, Irene Bellier**

17:00

Conferencia plenaria de clausura — interpretación FR/ Portugués)

- **Ailton Krenak**, escritor, líder indígena, Brasil
"Ideas para retrasar el fin del mundo"
- Introducción y conclusión a cargo de **Renato Athias e Irène Bellier**

Inscripción previa: colloque.justip@gmail.com

Contacto: irene.bellier@ehess.fr